

March 18, 1949

**Excerpt from Minutes N° 68 of the CC Politburo
Meeting of 18 March 1949, '14. Concerning Korea'**

Citation:

"Excerpt from Minutes N° 68 of the CC Politburo Meeting of 18 March 1949, '14. Concerning Korea", March 18, 1949, Wilson Center Digital Archive, Archives of the President of the Russian Federation (AP RF), f. 3, op. 65, d. 775, ll. 74. Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/112946>

Summary:

The Soviet Politburo approves several agreements concerning aid and trade between the Soviet Union and North Korea.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Transcript - Russian
Translation - English

эжит возврату в течение 24 часов
2-ю часть Особого Сектора ЦК

(Пост. ПБ ЦК от 5.V.27 г. пр. № 100 п. 5)

НЕ СЕКРЕТНО

(Из О. П.)

Центральная Коммунистическая Партия (большевиков). ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

№ П68/14

марта 1949 г.

Т.т. Молотову, Микояну, Вышинскому,
Меньшикову - все, Помазеву - 4.

Выписка из протокола № 68 заседания Политбюро ЦК от 194 г.

Решение от 18 марта 1949 г.

14.- С Кореи.

Утвердить:

1. Советско-Корейский Протокол о временном оставлении в порту Сейсин подразделений советских военно-морских сил (Приложение № 1).

2. Соглашение между Главным Управлением Гражданского Воздушного Флота СССР и Министерством путей сообщения Корейской Народно-Демократической Республики об установлении регулярного воздушного сообщения между г. Ворошиловом и г. Пхеньяном (Приложение № 2).

3. Соглашение между Правительствами СССР и Корейской Народно-Демократической Республики о строительстве железнодорожной линии от станции Краскино Приморской железной дороги до станции Хонио Северо-Корейской железной дороги (Приложение № 3).

4. Постановление Совета Министров СССР о перезаключении и частичном изменении соглашений об учреждении советско-корейских обществ мореходного транспортного "Мортранс" и общества по переработке нефти "ВНЮ" (Приложение № 4).

5. Соглашение между Правительствами СССР и Корейской Народно-Демократической Республики об условиях прохождения корейскими специалистами производственно-технической практики в СССР (Приложение № 5).

6. Ноту об учреждении торгпредства СССР в Кореи (Приложение № 6).

СЕКРЕТАРЬ ЦК

[...]

14. — О Корее.

Утвердить:

1. Советско-корейский Протокол о временном оставлении в порту Сейсин подразделений советских военно-морских сил (Приложение № 1).
2. Соглашение между Главным Управлением Гражданского Воздушного Флота СССР и Министерством путей сообщения Корейской Народно-Демократической Республики об установлении регулярного воздушного сообщения между г. Ворошиловым и г. Пхеньяном (Приложение № 2)1.
3. Соглашение между правительствами СССР и Корейской Народно-Демократической Республики о строительстве железнодорожной линии от станции Краскино Приморской железной дороги до станции Хонио Северо-Корейской железной дороги (Приложение № 3).
4. Постановление Совета Министров СССР о перезаключении и частичном изменении соглашений об учреждении советско-корейских обществ мореходного транспортного «Мортранс» и общества по переработке нефти «ВНО» (Приложение № 4).
5. Соглашение между правительствами СССР и Корейской Народно-Демократической Республики об условиях прохождения корейскими специалистами производственно-технической практики в СССР (Приложение № 5).
6. Ноту об учреждении торгпредства СССР в Корее (Приложение № 6).

Секретарь ЦК

[CPSU letterhead]

P68/14

[18] March 1949

to Cdes. Molotov, Mikoyan, Vyshinsky, Men'shikov - everything; to Pomaznev - [point] 4.

Excerpt from Minutes № 68 of the CC Politburo meeting of [date left blank]

Decision of 18 March 1949

14. Concerning Korea.

Approve:

1. the Soviet-Korean protocol about temporarily leaving Soviet Navy subunits in the port of Chongjin (Attachment № 1).

2. an Agreement between the Main Directorate of the USSR Civil Air Fleet and the Ministry of Railways of the Democratic People's Republic of Korea about the establishment of regular air communications between the city of Voroshilov and the city of Pyongyang (Attachment № 2).

3. an Agreement between the Governments of the USSR and the Democratic People's Republic of Korea about the construction of a rail line from the Kraskino station of the Primorsky Railroad to the [Khonio] station of the North Korean Railroad (Attachment № 3).

4. a USSR Council of Ministers decree about the renewal and partial change of an agreement about the founding of the Mortsans Soviet-Korean shipping company and the VNO petroleum refining company (Attachment № 4).

5. an Agreement between the Governments of the USSR and the Democratic People's Republic of Korea about the conditions for production engineering practical training for Korean specialists (Attachment № 5)

6. a note about the establishment of a Soviet trade mission in Korea (Attachment № 6)

CC SECRETARY